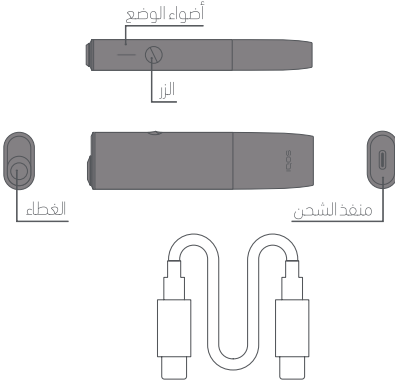


IQOS
ILUMA
ONE

دليل المستخدم

IQOS ILUMA ONE™



كابل شحن نوع C*

* للحصول على أفضل أداء، استخدم كابل الشحن المعتمد المزود من قبل الشركة المصنّعة ومحول الطاقة المناسب (5 فولت، 2 أمبير، مخرج نوع C) وفقاً لتعليمات وتحذيرات السلامة.

لا يتوافق جهاز IQOS™ ILUMA إلا مع لغافة التبغ SMARTCORE STICKS™ فقط

الخصائص والإعدادات

إمكانية التشغيل أو الإيقاف من خلال IQOS app*.

يُرجى التسجيل عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً أو تسجيل الدخول إلى

www.iqos.com/iluma

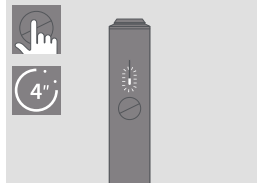
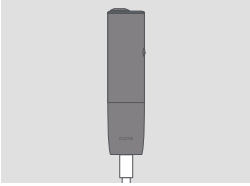
وتابع التعليمات.

للحصول على النسخة الإلكترونية من دليل المستخدم، وخدمة العملاء وخدمات الدعم الممتدة لمستخدمي IQOS، يرجى زيارة

www.iqos.com

* قد لا تتوفر تطبيقات IQOS apps في بلدك. في بلدك.

بدء التشغيل



الشحن

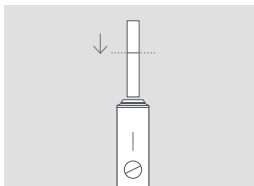
قبل الاستخدام لأول مرة، اشحن جهازك IQOS ILUMA ONE™، بما يتوافق مع تحذيرات وتعليمات السلامة.

(حوالي 90 دقيقة)

التشغيل

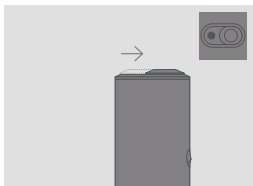
اضغط باستمرار لمدة 4 ثوان، ثم أتركه؛ ستضيئ أضواء الوضع ببطء.

كيفية استخدام جهاز IQOS ILUMA ONE™



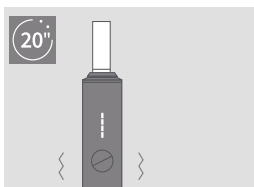
1. إدخال لفافة التبغ SMARTCORE STICK™

أدخل لفافة التبغ
SMARTCORE STICK™ حتى
تصل إلى الخط الظاهر على الفلتر
على أن يكون الفلتر موجّهًا إلى
الخارج.



الفتح

اسحب لفتح الجهاز.



3. بدء الاستخدام

ابدأ الاستخدام بمجرد اهتزاز
IQOS ILUMA ONE™ وبقاء
ضوء الوضع ثابتاً.



2. بدء التسخين

اضغط على الزر لمدة ثانية واحدة
على الأقل حتى يهتز جهاز
IQOS ILUMA ONE™ ويومض
ضوء الوضع.

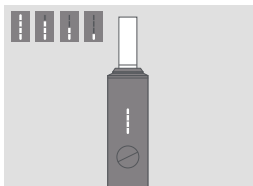
حافظ على لفافة التبغ
SMARTCORE STICKS™ في
موضعها أثناء التسخين.

كيفية استخدام جهاز IQOS ILUMA ONE™



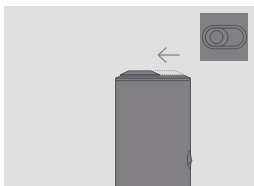
4. المقاربة على الانتهاء

ليشير حامل IQOS ILUMA ONE™ إلى آخر 30 ثانية أو آخر سحيتين، سيهتز مرتين ويومض الضوء بلون أبيض.



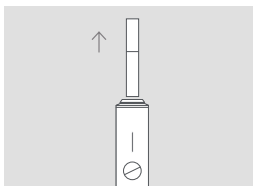
العدّ التنازلي للتجربة

أثناء الاستخدام، يشير ضوء (أضواء) الوضع إلى الوقت المتبقي.



6. الإغلاق

اسحب لإغلاق الجهاز.



5. إزالة لفافة التبغ

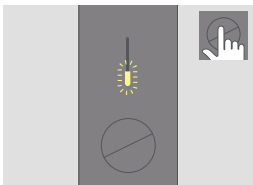
SMARTCORE STICK™

أزل لفافة التبغ

SMARTCORE STICK™

المُستخدم وتخلّص منها وفقًا
لتحذيرات وتعليمات السلامة.

نصائح سريعة



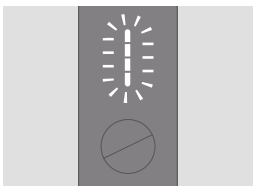
يومض الضوء باللون الأصفر

نفدت البطارية، بحاجة إلى الشحن.



وضع البطارية

اضغط على الزر، فتضيئ أضواء الوضع للإشارة إلى مستوى البطارية.



يومض الضوء مرّتين باللون الأبيض

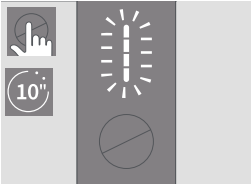
جهاز IQOS ILUMA ONE™ خارج نطاق درجات حرارة التشغيل (0 إلى 40 درجة مئوية).



التوقف التلقائي

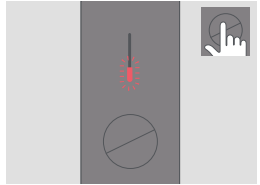
أثناء الاستخدام، تتوقف التجربة عند تحريك لفافة التبغ SMARTCORE STICK™ أو إزالتها من أنبوب التسخين.

نصائح سريعة



إعادة ضبط الجهاز

اضغط على الزر لمدة 10 ثوان
ثم اتركه. تنطفئ جميع أضواء
الوضع ثم تضيء تأكيداً على إعادة
الضبط.



يومض الضوء باللون الأحمر

إعادة ضبط جهاز
IQOS ILUMA ONE™. إذا استمر
وميض الضوء الأحمر، اتصل بخدمة
العملاء.

هذا هو رمز التنبيه للسلامة.
يستخدم لتنبيهك إلى مخاطر
الإصابة الجسدية المحتملة.



IQOS
ILUMA

تحذيرات وتعليمات السلامة

يرجى قراءة جميع تحذيرات وتعليمات السلامة قبل الاستخدام لتجنب الإصابة.

لا يمكن أن تغطي تحذيرات وتعليمات السلامة الواردة في هذه الوثيقة جميع الظروف المحتملة التي قد تحدث ويجب على المستخدمين أخذ الحيطة والحذر.

احتفظ بتحذيرات وتعليمات السلامة للرجوع إليها في المستقبل لاحتوائها على معلومات هامة.

المستخدم المستهدف

- إن جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ معدة للاستخدام البالغين فقط.
- إن جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ معدة للاستخدام البالغين الذين سيستمرون في استخدام التبغ أو المنتجات التي تحتوي على النيكوتين.
- لا يجوز للأطفال والقاصرين استخدام IQOS ILUMA ONE™ أو لوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ أيًا كانت الظروف.
- يُمنع استخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى المعرفة ما لم يكن ذلك تحت إشراف أو توجيه خاص باستخدام المنتج بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي تنطوي على استخدامه.

التبغ والنيكوتين

- تحتوي لوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ على النيكوتين الذي يسبب الإدمان.
- إن جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ غير خالية من المخاطر. ويُعد الإفلاع عن التدخين هو الطريقة المثلى للحد من المخاطر الصحية المرتبطة بالتبغ.
- قد يعاني بعض المستخدمين من آلام في البطن وألم في الصدر وإحساس بالاختناق والسعال وصعوبة في التنفس والدوار وجفاف الفم والطق والتهاب اللثة والصداع والشعور بالضيق واحتقان الأنف والغثيان وتهيج الفم والخفقان وتهيج الحلق والقيء.
- لا يجوز استخدام المنتجات المحتوية على النيكوتين من قبل الأشخاص الذين يعانون من مرض القلب أو المعرضين لخطر الإصابة به أو المصابين بمرض السكري أو الصرع أو الذين يعانون من نوبات.
- لا يجوز استخدام المنتجات المحتوية على النيكوتين أثناء الحمل أو الرضاعة الطبيعية، وفي حالة الحمل أو الرضاعة أو عند الشك بالحمل، يجب التوقف عن استخدام التبغ والنيكوتين نهائياً.
- قد يتطلب التوقف عن التدخين أو الانتقال إلى استخدام IQOS ILUMA ONE™ ولوائف التبغ SMARTCORE STICKS™ أو المنتجات الأخرى المحتوية على النيكوتين تعديلاً في جرعات بعض الأدوية (مثل الثيوفيلين وكلوزابين وروبنيرول).

- إذا كانت لديك أسئلة حول استخدام IQOS ILUMA ONE™ أو لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ في حالات صحية راهنة، استشر أخصائي الرعاية الصحية.

⚠ معلومات مهمة عن السلامة

⚠تحذير خطر الاختناق والبلع والمناولة

- أبعد جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.
- خطر الاختناق – تحتوي لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ على أجزاء معدنية صغيرة ذات حواف حادة.
- خطر البلع
- قد يؤدي بلع لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ إلى إصابة خطيرة في الأعضاء الداخلية بسبب الأجزاء المعدنية الصغيرة ذات الحواف الحادة.
- قد يؤدي بلع لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ إلى خطر التسمم بالنيكوتين.
- في حال بلع لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™، اطلب المساعدة الطبية فوراً.
- خطر المناولة – لا تفك لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ لأنها تحتوي على أجزاء معدنية صغيرة ذات حواف حادة. تخلص دائماً من لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ بعد الاستخدام فوراً وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات.

⚠تحذير مخاطر البطارية والقطع الإلكترونية

المخاطر الكهربائية

قد يؤدي عدم اتباع تحذيرات وتعليمات السلامة الواردة في هذه الوثيقة إلى نشوب حريق أو انفجار أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة أو تلف المنتج أو الممتلكات الأخرى:

- إن جهاز IQOS ILUMA ONE™ معدّ للاستخدام من قبل المستخدمين المستهدفين فحسب.
- لا تستخدم IQOS ILUMA ONE™ حيث يُمنع استخدام الأجهزة الإلكترونية.
- لا تشحن IQOS ILUMA ONE™ أو تستخدمه أو أي ملحق من الملحقات إذا كانت متضررة أو مكسورة أو تم التلاعب بها.
- لا تستخدم IQOS ILUMA ONE™ إذا تبين وجود تسرب في البطارية.

- لا يُشحن جهاز IQOS ILUMA ONE™ إلا في الأماكن الداخلية، كما هو موضح في الرمز ٥، باستخدام كابل الشحن (مرفق في هذه العلبة) ومحوّل طاقة معتمَد، لأغراض الشحن. لا تستخدم ملحقات غير معتمدة من الشركة المصنّعة. راجع قسم "البيانات الفنية" وموقع

www.iqos.com للحصول على التفاصيل التي تنطبق على "العدّة المحمولة" التي قمت بشرائها.

- يجب عدم شحن هذا المنتج إلا باستخدام جهد كهربائي آمن شديد الانخفاض مع 5 فولت مخرج طاقة 2 أمبير. راجع قسم البيانات الفنية في دليل المستخدم الحالي لمزيد من التفاصيل.

- لا تستخدم جهاز IQOS ILUMA ONE™ أو تشحنه أو تحتفظ به في الأماكن ذات درجات الحرارة المرتفعة (مثل داخل السيارة في الصيف أو بالقرب من مصادر الحرارة مثل المشعات أو المواقد).

- لا تستخدم IQOS ILUMA ONE™ حيث توجد المواد والسوائل والغازات القابلة للاشتعال.

- لا تعرّض جهاز IQOS ILUMA ONE™ ومحول التيار الكهربائي وكابل الشحن إلى أي سائل. لا تلمسها إذا أصبحت مبللة أو منغمسة بأي سائل.
- لا تنظّف أنبوب التسخين بأي مواد تنظيف.
- نظّف منفذ شحن USB في جهاز IQOS ILUMA ONE™ بصورة منتظمة لتجنّب تراكم المواد الغريبة (مثل جزيئات الغبار) وتحقق من وجود أي مواد غريبة في منفذ USB قبل استخدام موصل USB.
- أغلق غطاء الجهاز بعد الاستخدام لتجنّب تراكم المواد الغريبة (مثل جزيئات الغبار) في حجرة التسخين وافحص حجرة التسخين بحثاً عن أي مواد غريبة قبل استخدام لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™.
- تعامل بحرص مع الجهاز. لا تُسقط جهاز IQOS ILUMA ONE™ أو تجعله عرضة لصدمة قوية.
- لا يحتوي هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من جانب المستخدم. لا تحاول أن تفتح أي مكون في IQOS ILUMA ONE™ أو تعدله أو تصلحه أو تفككه ولا تحاول أن تستبدل أيّاً من المكونات أو البطاريات.

- لا تستخدم هذا المنتج إذا تعرّض للبرودة أو الحرارة والرطوبة الشديدة.
- لا تلمس جهاز IQOS ILUMA ONE™ و/أو ملحقاته في حال السخونة الزائدة أو انبعاث الدخان أو الاشتعال أو الاحتراق وأطفئ الجهاز أو افصله عن أي مصدرٍ للطاقة بحذر، إن أمكن.
- لا تحاول مطلقًا إدخال أي غرض في حجرة التسخين غير لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ أو أداة استخراج أعواد ILUMA™ (عند الضرورة). تأكد من إطفاء حامل الجهاز قبل محاولة استخراج أعواد SMARTCORE STICKS™ باستخدام أداة استخراج أعواد ILUMA™.
- لا تضع أجزاءً معدنية داخل حامل الجهاز أثناء الاستخدام.
- لا يجوز تشغيل الجهاز إلا في نطاق درجات حرارة أعلى من صفر وأقل من 40 درجة مئوية.
- لا تستخدم لفائف التبغ SMARTCORE STICKS™ إلا مرة واحدة فقط وينبغي عدم إعادة استخدامها أبدًا أو إشعالها بعود ثقاب أو ولاعة أو أي مصدر لهب آخر.

مخاطر البطارية

- يعمل IQOS ILUMA ONE™ بطاريات ليثيوم أيون (Li-ion) مخطومة. وفي حالات الاستخدام العادية، تكون البطارية مخطومة. إذا لاحظت أي تسرب لسائل البطارية، فاتباع الإجراءات الوقائية التالية:
- في حال ابتلاع السائل المتسرب من البطارية، اطلب العناية الطبية فوراً. لا تعتمد القيء ولا تبالغ طعاقاً أو شرباً.
 - في حال استنشاق السوائل المتسربة من البطارية، استنشاق الهواء النقي واطلب العناية الطبية.
 - في حالة تلامس السائل المتسرب من البطارية مع البشرة، اغسل اليدين ولا تلمس العينين.
 - في حال تلامس السائل المتسرب من البطارية مع العينين، اغمرهما فوراً بالماء الجاري لمدة 15 دقيقة على الأقل واطلب الرعاية الطبية.

⚠تنبيه مخاطر الحرق الحار

يؤدي عدم اتباع تحذيرات وتعليمات السلامة التالية إلى حروق حرارية:

- احتفظ بجهاز IQOS ILUMA ONE™ ولقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ في مكان نظيف وجاف وبارد.
- لا تعرض جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ للرطوبة العالية أو أشعة الشمس المباشرة.
- لا تستخدم لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ التي تعرضت للحرارة أو الرطوبة الزائدة.
- لا تقم بتحويل لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ أثناء الاستخدام.

⚠تنبيه مخاطر رد الفعل التحسسي

- قد يؤدي استخدام جهاز IQOS ILUMA ONE™ ولقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ إلى رد فعل تحسسي، مثل تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو اللثتين أو الحلق أو الجسم أو صعوبة التنفس أو الصفير عند التنفس.
- توقف عن استخدام IQOS ILUMA ONE™ ولقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ واطلب رعاية طبية فوراً إذا تعرضت لأي من الأعراض المذكورة أعلاه التي قد تشير إلى رد فعل تحسسي خطير.
- تحتوي بعض لقائف SMARTCORE STICKS™ على مكونات نباتية قد تسبب ردود فعل تحسسية لدى بعض المستخدمين (راجع المعلومات على العبوة). لا تشارك أجهزة IQOS ILUMA ONE™ و IQOS ILUMA PRIME™ مع مستخدمين آخرين لتقليل مخاطر انتقال العدوى التي قد تؤدي إلى ردود فعل تحسسية.

استخدام لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™

- استخدم جهاز IQOS ILUMA ONE™ مع لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ المصممة خصيصاً لأجهزة IQOS ILUMA ONE™.
- لا تستخدم أبداً جهاز IQOS ILUMA ONE™ مع السجارة أو المنتجات المماثلة.
- لا تستخدم لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ مع الإصدارات السابقة لجهاز IQOS ILUMA ONE™.
- لا تعدّل على لقائف التبغ SMARTCORE STICKS™ بأي طريقة أو تُضيف لها أي مادة؛ فقد يؤدي ذلك إلى وقوع إصابة.

التخزين

- احتفظ بالجهاز في مكان نظيف وبارد وجاف. لا تحتفظ بالجهاز في مكان تزيد فيه الحرارة عن 60 درجة مئوية.
- احتفظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

الإبلاغ عن الأحداث السلبية أو الحوادث

- إذا تعرضت لأي من الآثار الصحية غير المرغوب فيها عند استخدام جهاز IQOS ILUMA ONE™ و/أو SMARTCORE STICKS™، فاستشر أخصائي رعاية صحية.
- يمكنك الإبلاغ عن أي حدث سلبي أو حادثة بشكل مباشر عن طريق التواصل مع قسم خدمة المستهلك المحلي (يمكن العثور على التفاصيل في كتيب خدمة المستهلك والضمان). بالتبليغ عن الآثار الجانبية، ستساعد في تقديم المزيد من المعلومات عن سلامة هذا المنتج.
- للمزيد من المعلومات، يرجى الانتقال إلى الموقع www.iqos.com

البيانات الفنية

الجهاز:

IQOS ILUMA ONE™

الطرار: M0004

نوع البطارية: بطارية ليثيوم أيون Li-ion قابلة لإعادة الشحن

مدخل الطاقة: 5 فولت  2 أمبير

Bluetooth® 5.0

لا تشمل "العدة المحمولة" بالضرورة على جميع الأجهزة المدرجة في تعليمات وتحذيرات السلامة.

معلومات حول محوّل الطاقة المتوافق.

الطرار: S52A21, S21A20, S21A22, S21A23, S21A25, S21A27, S82A40, S82A41, S82A42, S82A43, S82A45, S82A46,

مدخل الطاقة: 100 فولت – 240 فولت ~ 50/60 هرتز 0.3 أمبير

مخرجات الجهد: 5 فولت  2 أمبير

مخرجات الطاقة: 10.0 واط

متوسط الكفاءة النشطة: 79.0%

استهلاك الطاقة بدون تحميل: >0.09 واط

للاستخدام مع كابل الشحن

معلومات حول التخلص من جهاز IQOS ILUMA ONE™

صالحة في جميع دول الاتحاد الأوروبي وبلدان المنطقة الاقتصادية الأوروبية الأخرى

يشير هذا الرمز على المنتج أو على عبوته إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج وأجزائه المنفردة (بما في ذلك البطاريات) مع النفايات المنزلية الأخرى؛ بل إنك تتحمل مسؤولية التخلص من مخلفات معدّاتك عن طريق جلبها إلى نقطة التجميع المخصصة لإعادة تدوير مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية. فضلاً عن ذلك، يمكن إعادة مخلفات البطاريات مجاناً إلى نقطة البيع. سيساعد التجميع وإعادة التدوير المنفصلين لمخلفات معدّاتك (بما في ذلك البطاريات) في وقت التخلص منها على الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرها بأسلوب يحمي صحة البشر والبيئة. وقد يؤدي التخلص من مخلفات المعدات باعتبارها مخلفات بلدية غير مُصنّفة (عن طريق حرق المخلفات أو دفنها مثلاً) إلى ترك آثار سلبية على البيئة والصحة البشرية. للمزيد من المعلومات عن المكان الذي تستطيع إلقاء مخلفات معدّاتك فيه لإعادة تدويرها، يُرجى التواصل مع مكتب المدينة المحلي أو الخدمة المحلية لديك للتخلص من المخلفات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت المنتج منه. سيقدم المستورد المحلي للمنتج تمويل المعالجة وإعادة التدوير لمخلفات المعدات التي تتم إعادة تدويرها من خلال نقاط التجميع المخصصة هذه وفقاً للمتطلبات المحلية.

إرشادات إزالة البطارية (للتخلص منها وإعادة تدويرها)

لا يجوز للمستهلك إزالة البطاريات. في نهاية عمر المنتج، لا يجوز إلا لشركة إعادة التدوير المعتمدة

إزالة البطاريات بأمان باتباع الخطوات أدناه.

IQOS ILUMA ONE™:

الخطوة 1: يجب تفريغ شحن الجهاز بالكامل قبل فكّه.

الخطوة 2: ارفع الغطاء والبراغي عن أسفل الجهاز.

الخطوة 3: اسحب الوحدة من الغلاف.

الخطوة 4: قم بإزالة البراغي عن شريحة USB وارفع الموصلات المرنة المسحقة FPC.

الخطوة 5: افصل موصل البطارية وارفعه.

الخطوة 6: استخدم أداة مسطحة وغير حادة لإزالة البطارية، عن طريق الدفع من الفتحة الموجودة خلف إطار المحرك لفصل البطارية عن المادة اللاصقة.

الخطوة 7: تخلص منها وفقاً للوائح المحلية.

تأكيد الامتثال

تعلن شركة Philip Morris Products S.A. بموجب، أن جهاز IQOS ILUMA ONE™ يتفق مع المتطلبات الأساسية والبنود الأخرى ذات الصلة في التوجيهات الأوروبية رقم 2014/53/EU ويمكن العثور على الإعلان الرسمي عن التوافق على الموقع: www.pmi.com/declarationofconformity

يعمل جهاز IQOS ILUMA ONE™ في النطاق الترددي 2.402 – 2.480 جيجا هرتز بحد أقصى لقوة ناتج طاقة التردد اللاسلكي التي تبلغ 10.0 ديسيبل مللي وات.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للترددات اللاسلكية وقد تم تقييمه بما يتوافق مع ظروف التعرض المحمولة وفقاً للمعيار الأوروبي رقم EN 62311:2008.

تم التصميم والتصنيع بترخيص من شركة Philip Morris Products S.A. الكائنة في العنوان Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel، سويسرا.



كلمة وشعارات Bluetooth® علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم أي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة Philip Morris Products S.A. والشركات التابعة لها بموجب ترخيص. تخصّ العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى مالكيها المعنيين.

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول ترخيص البرنامج الثابت لجهاز IQOS ILUMA ONE™ عبر موقع www.iqos.com

